



**The Clarence-Rockland Public Library Board**  
**Le Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland**  
2-1525, avenue du Parc, Rockland (Ontario) K4K 1C3 - (613) 446-5680

---

**Meeting of the Clarence-Rockland Public Library Board**  
**Réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland**  
Rockland Branch | Succursale de Rockland

**November 21, 2023 | Le 21 novembre 2023**  
**Minutes | Procès-verbal**

**Present:**

Sonia Lavoie: President - Community Rep | Présidente - Rep communautaire  
Sylvie Archambault: Community Representative | Représentante communautaire  
Sarma Merdian: Community Representative | Représentante communautaire  
Martine Moreau: Community Representative | Représentante communautaire  
Tamara Murphy: Community Representative | Représentante communautaire  
Francine Saumur: Community Representative | Représentante communautaire  
Catherina Moskau: Chief Executive Officer | Directrice générale  
Véronique Portelance: Secretary | Secrétaire

**Absent:**

Trevor Stewart: Councillor, Ward 7 | Conseiller municipal, Quartier 7

**1. In-Camera Session**

An in-camera session was held by the Board, excluding C. Moskau and V. Portelance, to discuss C. Moskau's performance review.

**Proposition 2023-11.1**

In-camera session called to order at 7:00 p.m.

**Moved by:** S. Merdian  
**Seconded by:** M. Moreau  
**Carried:** Unanimously

The in-camera session ended at 7:27 p.m.

**1. Séance à huis clos**

Une séance à huis clos a eu lieu sans la présence de C. Moskau et V. Portelance, pour discuter de l'évaluation de rendement de C. Moskau.

**Résolution 2023-11.1**

La séance à huis clos est ouverte à 19 h 00.

**Proposée par :** S. Merdian  
**Appuyée par :** M. Moreau  
**Acceptée à :** l'unanimité

La séance à huis clos se termine à 19 h 27.

## 2. Call to Order

### Proposition 2023-11.2

Regular meeting called to order at 7:33 p.m.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** F. Saumur  
**Carried:** Unanimously

## 3. Land Acknowledgement

C. Moskau read the Land Acknowledgment statement.

## 4. Approval of the Agenda

### Proposition 2023-11.3

It is proposed:  
THAT the agenda be accepted as is.

**Moved by:** M. Moreau  
**Seconded by:** T. Murphy  
**Carried:** Unanimously

## 5. Declaration of conflicts of Interest

None.

## 6. Minutes of the previous meeting

### Proposition 2023-11.4

It is proposed:  
THAT the minutes of the October 24, 2023, meeting be accepted with some minor modifications.

**Moved by:** T. Murphy  
**Seconded by:** M. Moreau  
**Carried:** Unanimously

## 7. Monthly Statistics & Circulation Report

The monthly statistics and the Circulation Report were reviewed and added to the meeting documents.

The Board discussed the statistics and the circulation report. While on the topic of the youth and adult crochet clubs,

## 2. Ouverture de l'assemblée

### Résolution 2023-11.2

La réunion régulière est ouverte à 19 h 33.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** F. Saumur  
**Acceptée à :** l'unanimité

## 3. Reconnaissance territoriale

C. Moskau a lu la déclaration de reconnaissance territoriale.

## 4. Approbation de l'ordre du jour

### Résolution 2023-11.3

Il est proposé :  
QUE l'ordre du jour soit accepté tel quel.

**Proposée par :** M. Moreau  
**Appuyée par :** T. Murphy  
**Acceptée à :** l'unanimité

## 5. Déclaration de conflits d'intérêts

Aucun.

## 6. Procès-verbal de la dernière réunion

### Résolution 2023-11.4

Il est proposé :  
QUE le procès-verbal de la réunion du 24 octobre 2023 soit accepté tel quel avec quelques modifications mineures.

**Proposée par :** T. Murphy  
**Appuyée par :** M. Moreau  
**Acceptée à :** l'unanimité

## 7. Statistiques mensuelles et le rapport de circulation

Les statistiques mensuelles et le rapport de circulation ont été examinés et ajoutés aux documents de la réunion.

Le conseil d'administration (CA) a discuté des statistiques et du rapport de circulation. En discutant des clubs de crochet, C. Moskau a

C. Moskau mentioned that, due to the popularity of those clubs, we may be adding a teen crochet club, as well as another youth one. When C. Moskau spoke about staff training, she mentioned that Chantal will be attending the Salon du livre de Montreal and that she's hoping she will be able to make connections with some authors in the hopes of getting author visits at the Library.

## 8. Financial Report and Budget

The financial report and budget were reviewed and added to the meeting documents.

C. Moskau opened the conversation by stating that through no fault of our own, we will likely be over budget this year. She explained the actions taken to minimize the deficit, like closing the Library on Saturdays during the holidays, promoting our discounted merchandise and a donation drive. The Board also gave advice on how to reduce expenses. C. Moskau also mentioned that unfortunately 2023 will be the last year for the CRA grant for tax clinics. She added that she will ask the City again for a review of our electricity and natural gas expenses.

## 9. Policies

Policy HR-01, HR-07, HR-09, OP-10 and OP-24 were discussed and added to the meeting documents.

The Board decided that the new policies OP-10 and OP-24 will be reviewed at the next Board meeting. Policy HR-01 was updated to our new format without changes and HR-07 and HR 09 were reviewed without any changes made. M. Moreau asked if V. Portelance could send the policies to Board members 2 weeks prior to the Board meetings.

mentionné qu'en raison de la popularité de ceux-ci, il se peut qu'un club de crochet pour adolescents, ainsi qu'un autre pour les jeunes soient ajoutés au programme. Lorsque C. Moskau a abordé le sujet de la formation du personnel, elle a mentionné que Chantal assistera au Salon du livre de Montréal et qu'elle souhaite qu'elle va pouvoir établir des liens avec certains auteurs dans l'espoir d'obtenir des visites d'auteurs à la bibliothèque.

## 8. Rapport financier et budget

Le rapport financier et le budget ont été examinés et ajoutés aux documents de la réunion.

C. Moskau a ouvert la conversation en déclarant que, pour des raisons qui sont hors de notre contrôle, nous dépasserons probablement notre budget cette année. Elle a expliqué les mesures prises pour minimiser le déficit, comme la fermeture de la bibliothèque le samedi pendant les vacances, la promotion de nos marchandises à prix réduit et une collecte de dons. Le CA a également donné des conseils sur les façons de réduire les dépenses. C. Moskau a également mentionné que malheureusement, 2023 sera la dernière année pour la subvention pour les cliniques fiscales de l'ARC. Elle a ajouté qu'elle demandera à nouveau à la Cité de revoir nos dépenses en électricité et en gaz naturel.

## 9. Politiques

Les politiques HR-01, HR-07, HR-09, OP-10 et OP-24 ont été discutées et ajoutées aux documents de la réunion.

Les politiques OP-10 et OP-24 sont des nouvelles politiques, le CA a décidé qu'elles soient révisées à la prochaine réunion. La politique HR-01 a été mise à jour à notre nouveau format de politique sans changements, et les politiques HR-07 et HR-09 ont été révisées sans apporter de changements. M. Moreau a demandé à V. Portelance que dorénavant les politiques soient remises aux membres du CA deux semaines avant les réunions.

### Proposition 2023-11.5

It is proposed:

THAT, HR-07 be accepted as presented, and that policy HR-01 and HR-09 be accepted with minor modifications.

**Moved by:** M. Moreau  
**Seconded by:** S. Merdian  
**Carried:** Unanimously

### 10. CEO's Report

- a. FOPL Queen's Park Library Days: C. Moskau discussed the various meetings she attended with several MPPs at the Queen's Park Library Days. C. Moskau showed the Board pictures from the event. The pictures were added to the meeting documents.
- b. Valoris: C. Moskau mentioned that she has asked Valoris to create a day course for employees focusing on how to interact with problem teenagers. She said that the course will be given early next year. S. Lavoie suggested that this type of course also be given to summer employees.
- c. CEO To Do List: The CEO's To do and completed tasks lists were reviewed and added to the meeting documents.
- d. Kudos: C. Moskau read the kudo aloud. The kudo was added to the meeting documents.
- e. OLA Super Conference Library Trustee Boot Camp: C. Moskau wanted to discuss the Library Trustee Boot Camp. She mentioned that, like last year, she can book the conference for those who are interested. The OLA Super Conference Trustee Boot Camp document was added to the meeting documents.

### Résolution 2023-11.5

Il est proposé :

QUE les politiques HR-01, HR-07 et HR-09 soient acceptées avec quelques changements mineurs.

**Proposée par :** M. Moreau  
**Appuyée par :** S. Merdian  
**Acceptée à :** l'unanimité

### 10. Rapport de la DG

- a. Journées de la bibliothèque de Queen's Park de la FBPO : C. Moskau a discuté les diverses réunions auxquelles elle a assisté avec plusieurs députés lors des Journées de la bibliothèque de Queen's Park. C. Moskau a présenté au CA des photos de l'événement. Les photos ont été ajoutées aux documents de la réunion.
- b. Valoris : C. Moskau a mentionné qu'elle a demandé à Valoris de créer un cours de formation d'un jour pour les employés, axé sur la manière d'interagir avec les adolescents à problèmes. Elle a précisé que cette formation sera offerte au début de l'année prochaine. S. Lavoie a suggéré que ce type de formation soit également offerte aux employés d'été.
- c. Liste des tâches à accomplir par la DG : Les listes des tâches à accomplir et des tâches complétées par la DG ont été examinées et ajoutées aux documents de la réunion.
- d. Félicitations : C. Moskau a lu le mot de félicitation à haute voix. Le courriel a été ajouté aux documents de la réunion.
- e. Camp d'entraînement pour administrateurs de bibliothèque de la Super Conférence d'ABO : C. Moskau a voulu discuter du camp d'entraînement pour administrateurs de bibliothèque. Elle a mentionné que pour ceux qui sont intéressés, comme l'année dernière, elle peut faire des réservations pour pouvoir assister à la conférence. Un document relatif au camp d'entraînement a été ajouté aux documents de la réunion.

## 11. Adjournment

The **next regular meeting** of the Library Board is scheduled for 7:00 p.m. on December 19, 2023, at the Rockland branch.

### Proposition 2023-11.6

It is proposed:

THAT the meeting be adjourned at 9:14 p.m.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** F. Saumur  
**Carried:** Unanimously

## 11. Ajournement

La **prochaine réunion régulière** du conseil d'administration de la bibliothèque est prévue à 19 h 00, le 19 décembre 2023, à la succursale de Rockland.

### Résolution 2023-11.6

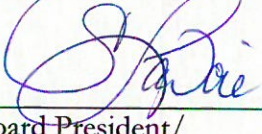
Il est proposé :

QUE la séance soit levée à 21 h 14.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** F. Saumur  
**Acceptée à :** l'unanimité

---

### Approval of these minutes:



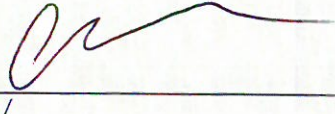
Board President/

Présidente du Conseil d'administration

19/Dec/23

Date

### Approbation du présent procès-verbal :



CEO/

Directrice générale

Dec 19/23

Date

